

## Zusammenfassung

Mit Ihnen zusammen können wir (fast) alles in Irland organisieren, was sinnvoll ist, nachgefragt wird oder einfach nur gut ist. Studienaufenthalte, Bildungsurlaub, Wanderstudienreise, Fachseminare – oder eine „ganz normale“ Studienreise. Hier nochmals einige Themenbeispiele für einen Studienaufenthalt oder ein Projekt in Irland:

### Geschichte und Kultur

- Die Kelten – ihre Geschichte, ihre Lebensweisen, ihre Kunst
- Die frühchristliche Kirche – der irische Weg
- Die keltische Renaissance und der Weg in die Unabhängigkeit
- Von Heinrich Böll bis Seamus Heaney – eine Literatur-Schreibwerkstatt
- Irische Musik, irische Tänze
- Das irische Theater gestern und heute
- Der moderne irische Film.

### Kunst und Kunsthandwerk

- Malen, Zeichnen und Bildhauerei
- Das irische Licht – Fotografie
- Theater-Workshops oder Maskenbau
- Musik, Tanzen und Instrumentenbau

### Ökologie und Umwelt

- Grenzübergreifender Umwelt- und Naturschutz
- Zukunftsfähiger Tourismus

### Politik und Entwicklung

- Irland und Europa – Arbeitsmarkt im Land des „keltischen Tigers“
- Minderheiten und Nationalitätenkonflikte
- Kirche(n) und Gesellschaft in Nordirland - Die widersprüchliche Rolle der Kirchen im sogenannten Nordirland-Konflikt
- Friedens- und Versöhnungsarbeit in Nordirland
- Stadt und Land – moderner Städtebau und heutige Landwirtschaft
- Reiche Wirtschaft – arme Iren? Vom Armenhaus Europas zum Wirtschaftswunderland - Irland im Spannungsfeld (keltisch-christlicher) Tradition und Moderne

### HINWEIS:

#### Vieles fehlt?

Da schauen Sie doch nochmal auf die Seite 20: alleine so viele literarische Themen. Da wissen wir gar nicht, wo wir anfangen sollten. Sagen Sie uns einfach, was wir bei Ihnen und Ihrer Gruppe voraussetzen dürfen – oder was Sie am meisten interessiert.

### Natur und Aktivitäten

- (Rad-)Wandern, Kanutouren, „Inselhüpfen“
- Botanische Wanderungen oder Exkursionen auf die Vogelinseln

### Sprache

- Englisch-Intensivkurse für Anfänger
- Business-Englisch
- Teacher, Training
- Gälisch-Sprachkurse

### Mitarbeiterfortbildung

- Interkulturelles Lernen in Theorie und Praxis
- Einführungen in die irische Geschichte und Politik
- Archäologie und Kunst
- Förderprogramme der europäischen Union
- Wie organisiere ich eine Studienreise ins Ausland, z.B. nach Irland?

**So viele Gruppen und Institutionen mach(t)en ihr Projekt mit uns: Das ist auch die Überschrift für die nachfolgenden vier Seiten ...**



Dies ist eine Auswahl an Institutionen und Gruppen, die mit uns, dem EBZ Irland, in den letzten Jahren einen Studienaufenthalt durchgeführt haben, oder ein themenspezifisches Seminar, einen Bildungsurlaub o.ä.

Nicht enthalten (in dieser schnell zusammengestellten Liste) sind Fahrten und Freizeiten, die wir hier intern eher dem Bereich 'Jugendliche' zuordnen. Damit fehlen hier alle Jugendverbände wie KJG, DPSG, VCP, CVJM, Arbeitskreis evangelische Jugend usw. usw. (ausgenommen: der Mitarbeiterbereich)

**Kirchen, kirchliche Einrichtungen, einzelne Gemeinden u.ä.**

Amt für katholische Religionspädagogik, Taunusstein

Amt für Religionspädagogik der Diözese Limburg, Limburg/Lahn

Bildungswerk der Erzdiözese Köln, Leverkusen

Bildungswerk der Katholiken, Gelsenkirchen

Dekanatsstelle für Jugendarbeit Zwickau, Bistum Meißen

Ev. Akademie Baden, Karlsruhe

Ev. Kirchengemeinde, CH-Oberdiessbach

Ev. Kirchengemeinde, Duisburg-Meiderich

Ev. Kirchengemeinde, Düsseldorf-Garath

Ev. Kirchengemeinde, Gorxheimertal

Ev. Kirchengemeinde Grunbach, Remshalden

Ev. Kirchengemeinde Lechenich, Erftstadt

Ev. Kirchengemeinde, Meldorf

Ev. Kirchengemeinde, Mochenwangen

Ev. Kirchengemeinde Rudow, Berlin

Ev. Kirchengemeinde, Sohren

Ev. Kirchengemeinde Walsum-Aldenrade, Duisburg

Ev. Kirchengemeinde, Wiesensteig

Gemeinschaft katholischer Männer und Frauen im Bund Neudeutschland (ND)



**Volkshochschule der Stadt Recklinghausen**



**Recklinghausen, Studienreise 1987**

„...eine ebenso interessante wie in jeder Hinsicht erfolgreiche Studienfahrt(...) Für das Programm und seine einzelnen Teile gab es einstimmiges Lob. (...) Irland ist kein billiges Reiseland, dennoch war der Gesamtpreis vergleichsweise niedrig. Ich kann Ihnen die Einplanung einer solchen Studienfahrt in Ihr Reiseprogramm wirklich sehr empfehlen. (...)“

**Hessische Landeszentrale für politische Bildung**



**Wiesbaden, Studienreise 1988**

„...möchten wir uns für die ausgezeichnete Zusammenarbeit und insbesondere für die gute organisatorische und auch fachliche Beratung durch Sie herzlich bedanken. Die von Ihnen vorgeschlagenen Programmpunkte haben bei den Seminarteilnehmern großen Widerklang gefunden und somit zum Gelingen der Exkursion beigetragen. (...) Sie können versichert sein, daß wir Ihr Büro jederzeit weiterempfehlen werden und würden – sollten in der Zukunft wieder Kontakte nach Irland geknüpft werden – dann gerne wieder auf Ihre Unterstützung zurückgreifen.“

**Städt. Volkshochschule Bad Kissingen**



**Bad Kissingen, Studienreise 1990 und 1998**

„(...) Die Planung Ihrerseits war immer ausgezeichnet, obwohl ich für die Gruppen stets Sonderwünsche habe. Ohne Probleme wurden diese Punkte dann an der richtigen Stelle eingebaut und klappten immer. (...) Die Zusammenarbeit mit Ihrem Büro wird im Jahre 2001 sicher ebenfalls wieder reibungslos klappen...“

**Volkshochschule der Stadt Trier**

**Trier, Studienreise 1991**

„(...) Begeistert vom grünen Irland zeigte sich die Volkshochschulgruppe aus Trier nach ihrer Studienreise mit *Gaeltacht Irland Reisen*. „Wann findet die nächste Irland-Reise statt?“ fragten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer nach ihrer Rückkehr von der Grünen Insel. (...) Mit Reiseführer Eckhard Ladner von der Europäischen Heimvolkshochschule Irland wurde diese Reise mehr als eine Begegnung mit Irlands wechselvoller Vergangenheit und seiner jüngsten Geschichte. Er schaffte es, durch seinen Fundus an Kenntnissen über das Land, die Menschen und ihre Lebensbedingungen in der Gruppe Enthusiasmus für dieses Land zu wecken. Großes Lob gilt nicht nur der inhaltlichen Ausgestaltung, sondern auch dem perfekt organisierten Reiseablauf. (...)“

KAB – Kath. Arbeitnehmerbewegung Kreissekretariat, Neu-Ulm

Kath. Kirchengemeinden St. Bartholomäus und St. Ludgeri, Ahlen

Katholische Pfarrgemeinde Heilige Dreifaltigkeit, Brandenburg a. d. Havel

Kath. Pfarrgemeinde, Stallwang

Kath. Pfarrgemeinde St. Andreas, Würzburg

Kath. Pfarrgemeinde St. Brigida Baal, Hückelhoven-Baal

Kath. Pfarrgemeinde St. Petrus in Ketten, Burkardroth

Kath. Schulreferat, Remscheid

Lippesches Landeskirchenamt, Detmold

Mitarbeiterseelsorge der Diözese Würzburg

Priesterseminar der Bistümer Hamburg und Osnabrück

Referat Geistliches Leben Mitarbeiter/innen Seelsorge in der Diözese Würzburg

Verband der Diasporapfarrer, Gödenroth

**Volkshochschulen u.ä.**

Arbeit und Leben – DGB / VHS NW e.V., Düsseldorf

Hessischer Volkshochschulverband, Frankfurt

KVHS Forchheim

KVHS Freudenstadt

KVHS Groß-Gerau



KVHS Hannover  
 KVHS Hannover, Neustadt  
 KVHS Schaumburg, Bückeberg  
 KVHS Soltau-Fallingbostal, Soltau  
 KVHS Trier-Saarburg, Trier  
 KVHS Waldeck-Frankenberg, Korbach  
 KVHS Weimar-Land, Seniorenbegegnungs- und Bildungszentrum, Unterhaching  
 VHS Aalen  
 VHS Ahlen  
 VHS Albstadt  
 VHS Andernach  
 VHS Bad Kissingen  
 VHS Bad Segeberg  
 VHS Bad Urach  
 VHS Bekond/Fell/Kenn, Trier  
 VHS Berlin-Steglitz  
 VHS Böblingen-Sindelfingen, Böblingen  
 VHS Brandenburg  
 VHS Darmstadt-Dieburg  
 VHS Dülmen  
 VHS Düsseldorf  
 VHS Duisburg  
 VHS Essen  
 VHS Frankfurt am Main  
 VHS Frechen  
 VHS Fürth  
 VHS Gronau  
 VHS Hamburg  
 VHS Hardheim  
 VHS Heilbronn  
 VHS Hilden-Haan  
 VHS Hochsauerland, Sundern  
 VHS Jena

## Volkshochschule Rüsselsheim

### Rüsselsheim, Studienreise 1991

„...ohne jeden Abstrich mit der Art, wie Sie und Ihr Reisebüro diese Reise organisiert und Herr Ladner vor Ort geleitet haben, begeistert bin. Mit Herrn Ladner hatten wir nicht nur einen umfassend orientierten und orientierenden Irlandkenner, sondern auch einen umsichtigen, unermüdeten und äußerst verantwortungsbewussten Reiseleiter gewonnen. (...) möchte ich allen Beteiligten mein ungeteiltes Lob zollen. Ich hoffe, daß dies nicht die letzte gemeinsame Veranstaltung sein wird.“

## Volkshochschule Aalen e.V.

### Aalen, Studienreise 1991

„(...) Den Schilderungen der Irlandreisenden war zu entnehmen, daß sie gerne an Eckhard Ladners lebendige und anschauliche Führung durch die reizvollen irischen Landschaften, durch die Geschichte und die Gegenwartsprobleme des Landes zurückdenken. ...Dankbarkeit der Reisenden..., daß sich Eckhard Ladner um das Wohlergehen nicht nur der Gruppe, sondern jedes Einzelnen gekümmert hat. (...)“



## Deutscher Verband Frau und Kultur Gruppe Aachen e.V.

### Aachen, Studienreise 1991 und 1995

„(...) Daß wir uns zweimal mit Eckhard Ladner auf den Weg gemacht haben, ist schon ein Zeichen höchster Qualität. Schon die Vorbereitung war eine Freude für sich, kurz und präzise und wie sich beim Reiseverlauf herausstellte, in jeder Einzelheit zuverlässig. Alles war genauestens abgesprochen, die Reiseroute fixiert und dann übertraf die Studienfahrt doch noch alle unsere Erwartungen. Die Art und Weise, wie Eckhard Ladner „sein Irland“ dem Gast präsentiert, ist unbeschreiblich, man muß ihn erleben. Mit fundiertem Wissen und einem ganz großen Herzen für das Land und die Menschen, die in ihm leben, vermittelt er die Schönheiten der Landschaft ebenso überzeugend wie die Sorgen und auch Freuden der Inselbewohner. Er organisiert persönliche Kontakte zur Bevölkerung und kennt jeden Stein am Wegesrand mit seiner ganzen Geschichte. Dabei vergisst er nicht, die ihm anvertraute Gruppe, umsichtigst zu betreuen.

1991 lernten wir im September, wenn die gewaltigen Fuchsienhecken blühen und die köstlichen Brombeeren reif sind, die südliche Hälfte der Insel kennen und lieben. Der Eindruck war so faszinierend, daß ein großer Teil der Reisegruppe den Verlockungen nicht widerstehen konnte, und wir 1995 im Frühjahr, der Hochzeit der Rhododendronblüte, erneut aufbrachen, auch noch den Norden kennenzulernen. Die Begeisterung war ungeschmälert groß.

Ohne Einschränkung kann ich im Namen unserer Reisegruppe sagen: wer noch nicht mit Gaeltacht Irland Reisen auf Studienfahrt war weiß nicht, was er verpasst hat. Er sollte das versäumte schnellstens nachholen, es wird ein Genuß ohne Reue. (...)“



## Europa-Union Deutschland

### Schleswig, Studienreise 1994, 1996, 1999

„(...) Jeweils über die Dauer von 10 Tagen wurden wir in 1994, 1996 und 1999 mit wechselnden Schwerpunkten umfassend, kompetent, komfortabel und kurzweilig über die Besonderheiten Irlands informiert. In direkter und angenehmer Zusammenarbeit mit Ihrem Studienleiter in Irland, Herrn Eckhard Ladner, konnten wir unmittelbaren Einfluß auf Inhalt und Ablauf des Programms nehmen, das sich stets dadurch auszeichnete, bei gutem Preis-/Leistungsverhältnis nie eines „von der Stange“ gewesen zu sein. (...) Programmleitung, Unterbringung und Verpflegung waren stets so, daß meine Reiseteilnehmer mich heute noch auf die schönen, erlebnisreichen Reisen ansprechen. (...) Vereine, Verbände und Volkshochschulen kann ich nur ermutigen, sich für Studienreisen nach Irland Ihre große Erfahrung zu Nutzen zu machen.“



## Volkshochschule der Stadt Jena

### Jena, Studienreise 1996 und 1998

„...bereits mit der Planung der schon dritten Studienreise nach Irland in Zusammenarbeit mit Gaeltacht Irland Reisen beschäftigt, möchte ich rückblickend auf die 1996 und 1998 stattgefundenen Reisen Ihnen und Ihren Mitarbeitern herzlich für die reibungslose Vorbereitung und den perfekt organisierten Reiseverlauf danken. (...) Gaeltacht Irland Reisen ist inzwischen dank der ausgezeichneten Arbeit Ihres

VHS Kassel  
 VHS Koblenz  
 VHS Lahr  
 VHS Lippe-West, Lage  
 VHS Main-Kinzig-Kreis  
 VHS Main/Taunus  
 VHS Main-Taunus-Kreis, Hofheim  
 VHS Mainz  
 VHS Mannheim  
 VHS Mettmann-Wülfrath  
 VHS Moers  
 VHS Offenburg  
 VHS Paderborn  
 VHS Radolfzell  
 VHS Ratingen  
 VHS Ravensburg  
 VHS Recklinghausen  
 VHS Remscheid  
 VHS Rheingau-Taunus, Wiesbaden  
 VHS Rüsselsheim  
 VHS Schwarzenbek  
 VHS Sinzig  
 VHS Trier  
 VHS Ulm  
 VHS Warendorf  
 VHS Warstein  
 VHS Weiden  
 VHS Werne  
 VHS Wiesbaden  
 VHS Wuppertal  
 Volksbildungswerk Ellerbach, Waldböckelheim  
 Weiterbildungszentrum, VHS Ingelheim  
 Zweckverband Leine VHS, Pattensen



## Kulturvereine u.ä.

Atelier für Wandlungskunst,  
Maroldsweisach

Betriebssport-Verband Hessen,  
Frankfurt

Deutsch-Ausländischer Freundeskreis  
Hofheim

DIF – Deutsch-Irischer  
Freundeskreis e.V., Warendorf

Friedberger Gesellschaft zur Förde-  
rung deutsch-irischer Beziehungen,  
Friedberg

Hannoversch-Britische Gesellschaft,  
Hannover

International Police Association,  
Bayreuth

Kuckucks Kuckuckshütte  
Spachbrücken e.V., Reinheim

Kulturkreis Idstein e.V.

Kulturvereinigung Machart,  
Tausenstein

Kunstverein Bistum Essen,  
Essen-Werden

Lions Club Lübeck-Hanse, Lübeck

Netzwerk Irland e.V., Frankfurt

Rhein. Westfälische Auslandsgesell-  
schaft, Dortmund

Senioren- und Behindertenbeirat  
der Stadt Luckenwalde e.V.

Theaterring Essen

Verkehrswacht Flensburg e.V.

## Frauenvereinigungen

CDU Frauenunion Niedersachsen,  
Rosdorf

Deutscher Frauenring, Aurich

Deutscher Frauenring, Bad Vilbel

Deutscher Frauenring, Celle

Deutscher Frauenring, Oldenburg

Deutscher Hausfrauenbund,  
Gräfelting

Deutscher Verband Frau im Beruf,  
München

Reiseunternehmens und der von Herrn Eckhard Ladner als Reiseleiter bei uns in Jena ein Markenzeichen für beste Qualität von Studienreisen geworden. Auf unsere weitere zukünftige Zusammenarbeit freue ich mich schon sehr..."

### Studienreise 2001

„(...) Nicht zu vergessen sei an dieser Stelle die ausgezeichnete Organisation der Reise durch die Geschäftsstelle Gaeltacht Irland Reisen, die maßgeblich zum Erfolg der Studienreisen beigetragen hat. Das betrifft sowohl die Hin- und Rückreise, die sehr gute Auswahl und Lage der Hotels und natürlich die Busfahrer, die uns stets mit hervorragender Sicherheit an auch noch so engen und schwierigen Stellen chauffierten und selbst bei größter Anstrengung immer ein freundliches Wort bereit hatten. (...) Dies und die insgesamt hervorragende Reiseleitung und Organisation mag der Grund dafür sein, dass die im kommenden Sommer 2003 geplante Reise in den äußersten Westen Irlands schon wieder gut belegt ist und einige Reise Teilnehmer bereits das dritte Mal dabei sein werden. (...)“

## Trompeterkorps 8. Husaren Buke

### Altenbeke-Buke, Studienreise 1997

„(...) 1997 nach umfangreichen Vorplanungen mit dem Reisebüro Gaeltacht in Moers eine überaus erlebnisreiche Reise nach Irland unternommen. Die Vorplanungen liefen hervorragend, bis ins kleinste Detail hat Ihr Team diese Reise für uns vorbereitet. (...) Es bedarf sicher großer Erfahrung, eine 60-köpfige Reisegruppe durch Irland zu „schleusen“. Nach Meinung der Reisegruppe wurde diese Reise der Husaren einzigartig geplant und durchgeführt. Das Gaeltacht Reisebüro war ganz sicher ein Garant für das sehr gute Gelingen der Reise. (...)“

## Europa-Union Kreisverband Schwalm-Eder e.V.

### Schwalmstadt, Studienreise 1998

„(...) Nicht nur das vorgesehene Programm wurde durchgeführt, sondern einige Programmpunkte sind noch hinzugekommen. Aber auch den Wünschen einzelner Reise Teilnehmer wurde Rechnung getragen. (...) Die Unterkunft und die Versorgung in den Hotels waren ausgezeichnet. (...) Zusammenfassend kann ich sagen, daß diese Studienreise eine der besten war, die die Europa-Union Schwalm-Eder durchgeführt hat. Dies lag besonders auch an der guten Zusammenarbeit mit dem Europäischen Bildungs- und Begegnungszentrum Irland bzw. Gaeltacht Irland Reisen. Ich kann diese Einrichtungen nur weiterempfehlen.“

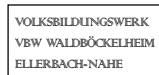


## Volksbildungswerk VBW Waldböckelheim Ellerbach-Nahe

Mitglied der Kreisvolkshochschule Bad Kreuznach e.V.

### Waldböckelheim, Studienreise 1999

„(...) Zuvorderst die landschaftlich schöne grüne Insel mit ihren vielen kulturhistorischen Stätten, dazu das für Irland „unusual“ schöne Wetter, ein Klasse-Fahrer und natürlich die sehr gute Zusammenarbeit mit Ihnen vor und während der Reise waren Garantien für eine bestens gelungene Tour. (...) Besonders angenehm und überraschend zugleich, was alles inklusive war und uns an zusätzlichen kompetenten Führungen zuteil wurde. Lobenswert auch Ihre Flexibilität bei Problemen... Fazit, Ihre vorbereitende Beratung war kompetent und wirkungsvoll, Ihre Organisation lückenlos und von hohem Standard und das alles in einem korrekten Preis-Leistungsverhältnis, das jedem Vergleich standhält. (...)“



## Projekt Vocal – Kammerchor Bernkastel-Kues

### Bernkastel-Kues, Studienreise 2002

„(...) Planung und Verlauf dieser Fahrt waren in jeder Beziehung zu meiner und des Chores vollsten Zufriedenheit. Die Fahrt wurde von Herrn Ladner und Frau Riedel in einer sehr angenehmen und unkomplizierten Art und Weise mit mir erarbeitet und auf die Interessen des Chores hervorragend zugeschnitten. Wir fanden so eine gelungene Mischung von Studienfahrt und Konzertreise. (...) Herr Ladner ist ein hervorragender, äußerst kompetenter und sehr entgegenkommender Studienleiter, der uns mit seiner Begeisterung für Irland wirklich angesteckt hat. Diese Fahrt wird uns lange in bester Erinnerung bleiben.“

Deutscher Verband  
Frau & Kultur e.V.,  
Bundesverband (Politik/Europa)

Deutscher Verband  
Frau & Kultur e.V., Aachen

Deutscher Verband  
Frau & Kultur e.V., Bochum

Deutscher Verband  
Frau & Kultur e.V., Dortmund

Deutscher Verband  
Frau & Kultur e.V., Essen

Deutscher Verband  
Frau & Kultur e.V., Gießen

Deutscher Verband  
Frau & Kultur e.V., Ludwigshafen

Deutscher Verband  
Frau & Kultur e.V., Lübeck

Deutscher Verband  
Frau & Kultur e.V., Münster

Deutscher Verband  
Frau & Kultur e.V., Nürnberg

Dienst für berufstätige Frauen,  
Nürnberg

Ev. Arbeitskreis „Frau im Beruf“,  
Frankfurt

Frauenclub der Universität und der  
Max-Planck-Gesellschaft, Göttingen

Verein für Fraueninteressen im  
Frauenring Bayern, München

Vereinigung Ev. Berufstätiger Frauen,  
Wuppertal

## Politische Institutionen / Staatsbürgerliche Vereinigungen / Gewerkschaften / Parteien

Akademie für Politische Bildung,  
Tutzing

Arbeitsgemeinschaft der Dipolm-  
Volkswirte beim Innenminist.  
Schlesw.-Holstein, Kiel

Bildungswerk Forum Eltern und  
Schule (FESCH), Dortmund

CDU Ortsverband Harburg Mitte,  
Hamburg

CSU-Ortsgruppe Sanderau, Würzburg

Europa-Union,



Kreisverband Bad Kissingen

Europa-Union,  
Kreisverband Kaiserslautern

Europa-Union, Kreisverband Limburg

Europa-Union,  
Kreisverband Schwalm-Eder

Europa-Union,  
Kreisverband Vogelsbergkreis

Europa-Union, Ortsverband Alsfeld

Europa-Union, Ortsverband Haan

Europa-Union, Ortsverband Schleswig

Europ. Staatsbürger-Akademie,  
Bad Oeynhausen

Hessische Landeszentrale für politi-  
sche Bildung, Wiesbaden

IG Bergbau/Energie, Marl

Landeszentrale für politische Bildung,  
Baden-Württemberg

Landwirtschaftskammer LWK,  
Hannover

Raiffeisenbank Vordere Alb,  
Bad Urach

Staatliches Schulamt,  
Landkreis u. Stadt Nürnberg

VBE –  
Verband Bildung und Erziehung

Kreis der Pensionäre, Paderborn

Verband der Bierbrauereien  
Niedersachsens

## Universitäten u.ä.

Fachhochschule Fulda

Heinrich-Heine-Universität, Geogra-  
phisches Institut, Düsseldorf

Polizeischule Hannover Münden

Universität Oldenburg, Fachbereich  
Geographie

Universität Regensburg, Institut für  
Anglistik und Amerikanistik

Universität Stuttgart, Fachbereich  
Geographie

Das Preis-/Leistungsverhältnis war unschlagbar und die unseren Wün-  
schen entsprechenden einwandfreien Arrangements haben uns die  
Fahrt in vollen Zügen genießen lassen. (...) Wir haben uns sehr wohl  
und betreut gefühlt und würden jederzeit Irland mit Gaeltacht Reisen  
und insbesondere Herrn Ladner wieder besuchen.“

## Pfarrgemeinde St. Brigida Baal

### Hückelhoven-Baal, Studienreise 2004

„(...) Die Fahrt war von den Vorbereitungen, der Organisation sowie  
der Durchführung her ein toller Erfolg. (...) Es hat alles toll geklappt,  
und unsere Erwartungshaltung wurde bei weitem übertroffen. (...)  
Auch die Unterbringung und Verpflegung in den Hotels waren sehr  
gut. Bei dem von uns gezahlten Reisepreis hätten wir ein derartiges,  
reichhaltiges Angebot und Komfort nicht erwartet. (...) Euch allen  
danke ich im Namen unserer Vorbereitungsgruppe auf das Herzlich-  
ste. (...) Sollten wir irgendwann noch einmal eine Irlandreise unserer  
St. Brigida-Pfarrgemeinde planen, so werden wir sicherlich wieder –  
wie bereits 1994 – auf Gaeltacht-Reisen zurückkommen. (...)“

## Ev. Dekanatsamt Geislingen

### Frauen-Studienreise

Begeistert waren die Teilnehmerinnen von der Frauen-Studien-Reise  
nach Irland. Besonders der weit gespannte Bogen von Themen wur-  
de vielfach gelobt. (...) Kompetente Gesprächspartnerinnen berich-  
teten den Teilnehmerinnen über das oft karge Leben irischer Frauen  
an der äußersten Peripherie Europas, über das Bildungs- und Schul-  
system in Irland, über die Frage der Geschlechtergerechtigkeit in der  
Gesellschaft. (...) Die Teilnehmerinnen lobten die Inhalte der Studi-  
enreise, genossen die gute Unterkunft und das hervorragende Essen  
und waren begeistert vom Studienleiter, der - obwohl er ein Mann ist  
- die frauenspezifischen Inhalte in hervorragender Weise plante, dar-  
über informierte und die Teilnehmerinnen an seinem enormen Wis-  
sen teilhaben ließ.

## Deutscher Frauenring e.V., Ortsring Celle

### Studienreise 1997

(...) Unser besonderer Dank gilt Eckhard Ladner, der uns durch viele  
Informationen ein Land voller Naturschönheiten und eine alte Ge-  
schichte bis zum heutigen Tag in Form hochkarätiger Seminare wäh-  
rend dieser Reise näher gebracht hat. Anhand eines Puzzlespiels hat  
er die Geschichte dieses Landes zusammengefügt, so daß wir durch  
sein fundiertes Wissen und die Art, es zu vermitteln, die Zusammen-  
hänge vom Ursprung durch die Geschichte hindurch bis in die heuti-  
ge Zeit verstehen konnten. Er hat Ruinen lebendig gemacht, so daß  
sie nicht nur Steinhäufen für uns waren. Er war ein guter Botschafter  
dieses Landes.

## VHS Steglitz

### Malreise

Als Dozentin und Organisatorin für Mal- und Kulturreisen für Erwach-  
sene möchte ich diese von mir sehr geliebte Insel meinen Teilneh-  
mern nahe bringen. Künstler sind ja oft sehr individuell, es wurde  
alles Mögliche getan, um uns zufriedenzustellen. Herr Eckhard Ladner  
zeigte uns ausdauernd und mit viel Sachkenntnis seine Insel, beant-  
wortete jede Frage und zeigte sich kompetent und aufgeschlossen  
uns Künstlern gegenüber. Für viele meiner Teilnehmer war die Irland  
Malreise die schönste und interessanteste - wir haben viel gesehen,  
dabei gemalt, im Bus gesungen und auch geschichtlich viel erfahren.  
Zweimal war ich nun schon mit Malgruppen in Irland - dabei soll es  
aber nicht bleiben, es gibt mit Sicherheit eine nächste Mal- und Kultur-  
reise auf die Grüne Insel.

## Hobby-Vereine

Club „The Murphys Red's“, Duisburg

Fichtelgebirgsverein, Ortsgruppe  
Weidenberg, Bayreuth

Kneipp-Verein Espelkamp, Espelkamp

Kneipp-Verein Lüneburg

Naturfreundeverein Clenze, Clenze

## Chöre / Orchester / Musik- vereine und -gruppen

Fuldaer Mädchenkantorei und  
Domsingknaben, Fulda

MIG 78 (Musik Interessen Gemein-  
schaft 1978), Beckingen

Musikkapelle 8. Husaren, Altenbeken

Polizeichor Wuppertal

Gesangverein der BASF Ludwigshafen

Projekt Vocal – Kammerchor  
Bernkastel-Kues

Musikverein Schönaich (Bigband)

## Wirtschaftsunternehmen

Arbeitskreis Zulieferer Baden,  
Württemberg

Babcock Rentner Reisen, Moers

Brau Ring Kooperationsgesellschaft  
Privater Brauereien, Wetzlar/Lahn

Creative Days Reisedienst GmbH,  
Leverkusen

C-T-D Reisedienst, Marktleuthen

Orpheus Studienreisen, Bremen

Südferkel Schwaben

## Sonstiges

Büro für Städtepartnerschaften  
Stadt Würzburg

Zahnärztliche Vereinigung  
Essen



## Ein Projekt kommt ins Rollen...

"Irland und seine Diaspora" sollte das Schwerpunktthema der Buchmesse 1996 werden. Diese Chance, im Blickpunkt der deutschen Öffentlichkeit zu stehen wie noch nie zuvor, wollte man sich nicht entgehen lassen. Um Irland, seine Geschichte, seine Kultur, vor allem aber seine Menschen langfristig den Deutschen näher zu bringen, mußten - neben dem allgemeinen Medienspektakel "Buchmesse"- gezielte Anstrengungen unternommen werden.

Das Fachreferat Kulturelle Bildung des hvv arbeitet seit langen Jahren mit dem Europäischen Bildungs- und Begegnungszentrum Irland (EBZ); dieses wiederum ist eng verbunden mit dem deutschen Hauptveranstalter des "Irishen Herbstes", dem Irland-Journal. So war von Anfang an klar, daß die Volkshochschulen bei dem Projekt eine wichtige Rolle spielen können. Nach dem ersten Ideenaustausch zwischen dem irischen staatlichen Festkomitee "Irland und seine Diaspora" und The Irish Arts Council mit den Hauptkoordinatoren auf deutscher Seite, kam es zu einem Multiplikatorenseminar in Dublin und Mulranny/ Irland.

Begleitet von Christian Ludwig, dem Initiator des Mulranny Bay Hotelkomplexes - und angegehendem Europäischen Bildungs- und Begegnungszentrum -, trafen sich 15 deutsche Journalisten und hauptamtliche vhs-Mitarbeiter u.a. mit Enda Kenny, dem Irischen Minister für Tourismus und Handel. Zahlreiche kulturelle Kontakte mit diversen Erwachsenenbildungseinrichtungen vor Ort führten zu konkreten Plänen für mögliche deutsch-irische Veranstaltungen.



*Pictured in the Grand Central Hotel, Westport are the party of Journalists and Directors of Adult Education Centres in Germany, who came to Ireland for a week's visit.*

*In the West they visited the Mulranny Bay Hotel which is earmarked to become a European Communications and Adult Education Centre. The party was met by Mr. Enda Kenny, Minister for Tourism and Trade (Centre). Also included are Christian Ludwig and Bernard S.T. Wolf.*

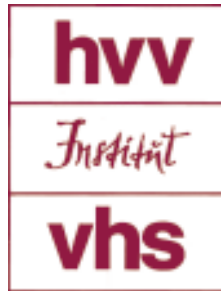


**vhs Hessen**

Ein Teil der Unterstützer, die sich aus Deutschland, z.T. mehrfach, auf den weiten Weg gemacht hatten.

# Projekte & andere Referenzen ...

**Projekt Irland:** Zunächst nur eine Ansammlung unterschiedlichster Veranstaltungen, die aus Anlaß des „Day of Irish Life“ zur Buchmesse 1996 von verschiedenen hessischen Volkshochschulen und dem hvv-Institut geplant wurden; dann manifestiert in der Gründung des Netzwerk Irland e.V., das ab Mai 1997 Gast im hvv-Institut sein wird.



Diese Zusammenstellung zeigt den Weg vom Studienaufenthalt einer Gruppe von vhs-Mitarbeiter/innen zu Beginn des Jahres 1996 in Dublin mit Kontakten zum Arts Council of Ireland und zum James Joyce Centre bis hin zu einigen ausgewählten Lesungen, musikalischen und künstlerischen Veranstaltungen sowie Ausstellungen. Von Anfang an dabei waren der Bayerische Volkshochschulverband und die vhs Hamburg, die der Einladung des Europäischen Bildungs- und Begegnungszentrums Irland und des Fachreferats Kulturelle Bildung/hvv-Institut zur gemeinsamen Erkundung und Programmplanung gefolgt waren.

Das Irland Journal weitete den „Day of Irish Life“ (organisiert vom Arts Council) zum bundesweiten Irischen Herbst aus, an dem schließlich 1.400 Veranstaltungen über 300.000 Besucher teilnahmen; ein Großteil davon in Volkshochschulen.

Das Irische Projekt hatte sich ohne besondere Konzepte, lange Zielsetzungsdiskussionen und Finanzierungsmodelle entwickelt. Persönliche Kontakte und erste Vernetzungen haben sich gebildet; ein durch EU-Mittel unterstützter weiterer Studienaufenthalt für vhs-Mitarbeiter/-innen in Dublin und dem Westen Irlands (Mai 1997) wird zur Entwicklung eines kontinuierlichen Austausches und gemeinsamer Angebote genutzt werden.

Frankfurt am Main  
im April **1997**

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'B. Wolf'.

Bernhard S.T. Wolf  
Stv. Verbandsdirektor/Kultur

## Immer wieder sagen wir einfach aus lauter Begeisterung „ja“.

Oft auch dann, wenn wir (gelegentlich auch im Nachhinein) feststellen müssen, daß wir die einzigen sind, in Irland wie in Deutschland, die richtig Geld zu investieren bereit waren. **Ein herausragendes Beispiel waren das gigantisch anmutende dezentrale deutschlandweite Festival mit dem Namen „A Day of Irish Life in Germany“** während der Buchmesse in Frankfurt im Jahre 1996.

Unsere Konzert- und Event-Veranstalter-„Expertise“ heute haben wir u.a. immer noch genau dorthin (auch wenn wir einen Großteil der Veranstaltungen „nur“ zu koordinieren hatten). Und die Idee dahinter war so einfach wie richtig: den „Irland-Gedanken“ nicht nur über der Stadt Frankfurt und seinen vielleicht 20, 30 Veranstaltungen auszubreiten, sondern eben über die ganze Republik zu streuen.

Unser Bekanntheitsgrad stieg – noch nie haben wir in einem Jahr

mit Volkshochschulen und Kirchengemeinden, mit kleinen Buchläden und großen Konzerthallen in allen Teilen Deutschlands so viel zusammen auf die Beine gestellt.

**Davon kündigen diese Dokumente** – und auch von etlichen weitergehenden Zielen, zu denen wir uns in der Folgezeit in Irland aufmachten. Denn: Endlich wollten wir dort ein eigenes Dach über dem Kopf.





H 9005

Dublin Theatre Festival

Thomas Plaul

So 5. 10.–So 12. 10. 1997

Alle Jahre wieder im Oktober wird Dublin zu einem einzigen großen Theater: jeder bespielbare Raum, jeder geeignete Platz in Irlands Metropole wird für das DUBLIN THEATRE FESTIVAL genutzt.

Neben dem Besuch möglichst vieler Aufführungen bietet die Veranstaltung zudem eine Einführung in die irische Theatergeschichte und Literatur, durch die auch die momentane gesellschaftliche Umbruchsituation der „grünen Insel“ dargestellt werden soll.

Zur Teilnahme eingeladen sind Literatur-Interessierte mit fundierten Englischkenntnissen.

Übernachtung und Frühstück im Mittelklassehotel im Zentrum Dublins, Preis pro Person im Doppelzimmer: 999,-DM, Einzelzimmer-Zuschlag 290,-DM, Aufpreis für alle anderen deutschen Flughäfen: 150,- DM (Flug: Frankfurt – Dublin)

Veranstalter: EBZ Irland und Netzwerk Irland in Kooperation mit den vhs-Landesverbänden Hessen, Bayern und Rheinland-Pfalz sowie den vhs Berlin Steglitz, Main-Kinzig, Hamburg u.a.

Anmeldungen bitte direkt an: EBZ Irland, Geschäftsstelle: Gaeltacht Irland Reisen, Schwarzer Weg 25, D-47447 Moers, Tel. 0 28 41-93 01 23 (Monika Bruns)

„Heinrich Böll Akademie“

– Deutsch-irisches Kulturprojekt –



N. H. Hutchinson, Achill dream.

Mit der Unterzeichnung einer „Declaration of Intent“ wurde Anfang Mai in Westport, Irland, ein erster Schritt zur Gründung einer „Heinrich-Böll-Akademie für Kunst und Kultur, Demokratie und Internationale Studien“ unternommen. Die Akademie soll am 21. Dezember 1997, dem 80. Geburtstag von Heinrich Böll, gegründet werden, dessen Name eng verbunden ist mit Achill Island.

Zu den Zielen der Akademie zählt u. a.:

- Gelegenheit zu bieten für das unvoreingenommene Aufeinandertreffen von Theorie und Praxis künstlerischer und interkultureller Aktivitäten;
- Möglichkeiten zu schaffen für den gegenseitigen Austausch von Forschungsarbeiten und Projekten;
- ein Forum zu schaffen für den Dialog zwischen Menschen unterschiedlichen Alters aus verschiedenen Kulturen und Ländern;
- Qualifizierungsmöglichkeiten anzubieten im Bereich interkulturellen Lernens und Lebens für Beschäftigte in sozialen Berufen sowie der Erwachsenenbildung;
- die Entwicklung vielfältiger Projekte und Programme interkulturellen Lernens und Lebens.

Die zukünftige Heinrich-Böll-Akademie wird im neuen Mulranny Bay Hotel-Komplex ihren Sitz haben. Die VHS Steglitz ist Kooperationspartner im Projekt.

Osteuropa im Umbruch  
Warschau – Minsk – Vilnius  
Bildungsurlaub

Georg Armbrüster, M.A.  
4.–16. 4. 1998

Zum Arbeitskreis H 1021/F 1021  
Reisekosten ca. 950,- DM (Fahrt Ü/F).

Dieses Projekt,

in geeigneter und wunderschöner Lage in der Grafschaft Mayo (in Mulranny, dem Tor zur „Böll-Insel“ Achill Island), hatte Fürsprecher (wie z.B. den damaligen Minister für Tourism & Trade, Enda Kenny, noch heute in der irischen Politik an entscheidender Stelle aktiv – und viele andere mehr. Und trotzdem ließ sich das (möglicherweise zu komplex angedachte) Projekt „EBZ Mulranny“ zu diesem Zeitpunkt unter den gegebenen Umständen nicht verwirklichen – und wird schon seit gut 3, 4 Jahren nicht weiterverfolgt.

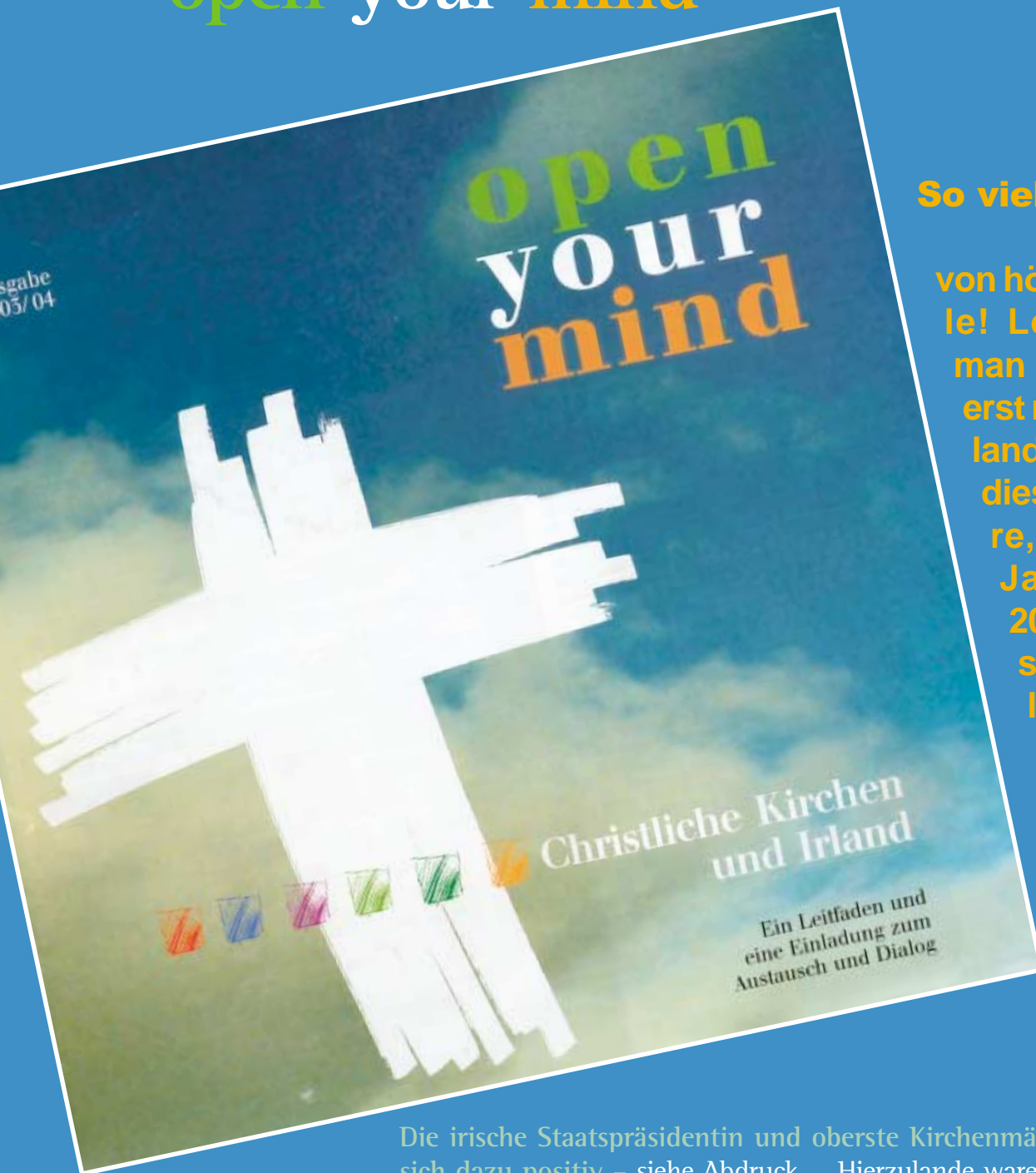
Die Gründung dieser „Heinrich Böll Akademie“, nach langem Ringen mit der Heinrich Böll Stiftung um den richtigen und unverwechselbaren (englischen) Namen, stand in engem Zusammenhang mit der angedachten Eröffnung des (eigenen Dachs) EBZ Irland – und wurde später ebenso nicht weiterverfolgt. Aber die Idee hatte viele VHS-(Freundes-)Kreise gezogen.

Quod erat demonstrandum.



# Projekte & andere Referenzen ...

open your mind



**So viel Lob –**

von höchster Stelle! Leider, muß man fast sagen, erst mal nur in Irland. Für genau diese Broschüre, die wir im Jahr 1999/2000 zum ersten Mal auflegten.



Die irische Staatspräsidentin und oberste Kirchenmänner äußerten sich dazu positiv – siehe Abdruck ... Hierzulande waren es vornehmlich die Kirchengemeinden selbst, die wir mit diesem Leitfaden (!) ausstatteten und von denen manche sogleich begannen, Irland für eine Gemeindefahrt einzuplanen. Mal mit einer Jugendgruppe, mal als Studienaufenthalt. Mal für 7 Tage, mal für 2 Wochen – alles jeweils ganz unterschiedlich. Ein Leitfaden wie dieser hatte ganz offensichtlich gefehlt. *(Diese gleiche Wirkung erhoffen wir uns natürlich jetzt von diesem Werk, in dem Sie hier lesen!)*



## Andere Projekte & andere Referenzen ...

wegweiser



  
UACHTARÁN NA BÉIREANN  
PRESIDENT OF IRELAND

Ich freue mich, den Verantwortlichen der Initiative 'North West Passage' meine besten Wünsche auszudrücken. Ich begrüße es aufs herzlichste, daß sie sich zum Ziel gesetzt hat, das einzigartige religiöse Erbe dieses geographischen Raumes wiederzuentdecken und erlebbar zu machen. Ich hoffe, daß das Projekt Möglichkeiten eröffnet für diese Regionen Irlands, die bisher nicht von den jüngsten Entwicklungen profitiert haben, die aber einige der schönsten und unverdorbenen Schätze des irischen Nordens und Nordwestens umfassen. Ganz besonders begrüße ich die Kontakte zum Kontinent, auf die sich die Initiative gründet, und die Chancen, die sie bietet, die freundschaftlichen Beziehungen zu Deutschland und den Deutschen zu vertiefen.

Guim rath agus séan ar bhur geuid oibre san am atá le teacht.

  
(Mary McAleese  
President of Ireland)

## Wer ist die North West Passage, der hier gratuliert wird?

Die North West Passage ist ein Zusammenschluß von Gebietskörperschaften, Städten und Gemeinden aus den Counties zwischen Dublin, beiderseits der inneririschen Grenze bis nach Donegal, der sich der nachhaltigen Entwicklung dieser deutlich weniger entwickelten Region verschreibt, die sich wie ein immer breiter werdender Korridor Richtung Nordwesten schiebt (Stand: Anfang 2006). Zitat aus diesem Leitfaden:

*„Um dies kurz- und mittelfristig erfolgreich durchzusetzen, bedarf es kompetenter Partner in den Ländern, aus denen z.B. Besucher kommen. In der Bundesrepublik fiel die Wahl von North West Passage auf das **EBZ Irland / Gaeltacht Irland Reisen** und auf dieses vorliegende Projekt: Kirchliche Gruppen von Jugendlichen wie Erwachsenen für genau diese Region zu interessieren ...“*

**An das Europäische Bildungs- und Begegnungszentrum (EBZ) Irland**



**Archbishop of Armagh**  
The Most Reverend Dr. R. H. A. Eames  
The See House  
Cathedral Close  
Armagh BT61 7EE  
Northern Ireland

Als Erzbischof in Nordirland ist man unweigerlich in die gesellschaftlichen und politischen Prozesse eingebunden, die uns alle in Irland, in Europa und in der ganzen Welt so sehr betreffen. Dabei liegen mir besonders die Regionen am Herzen, die von der Spaltung dieser kleinen Insel am tiefsten betroffen sind.

Der unvoreingenommene Besucher findet in unserem kleinen Land nicht nur eine Vielzahl an historischen Stätten und anderen touristischen Attraktionen. Noch viel wichtiger für mich ist die Begegnung der Menschen untereinander - innerhalb und außerhalb der Kirchen.

*Handwritten signature of Robert Armagh*

+ Robert Armagh.



Der unvoreingenommene Besucher findet in unserem kleinen Land nicht nur eine Vielzahl an historischen Stätten und anderen touristischen Attraktionen. Noch viel wichtiger für mich ist die Begegnung der Menschen untereinander - innerhalb und außerhalb der Kirchen.

*Handwritten signature of Robert Armagh*

+ Robert Armagh.



St. Patrick's Cathedral des protestantischen Nord-Irlands



ARCHDIOECESIS OF ARMAGH

The Castle, Passage 49/51 70Q  
Armagh BT61 7EE  
Telephone 01862 522045  
Fax 01862 526182  
Country Code 353



An die North West Passage



Kathedrale St. Patrick's in Armagh

Denkt man an Irland im Zusammenhang mit Religion und Kirchen, liegen meist zwei Stichworte nahe - die christliche Tradition Irlands und der Nordirlandkonflikt. Die Blüte des frühen Christentums in Irland hinterließ uns so unvergleichliche Kunstwerke wie das *Book of Kells* oder das *Book of Durrow*, damit untrennbar verbunden die frühe Missionstätigkeit irischer Mönche auf dem Kontinent, die zur Gründung so bedeutender Klöster wie Bobbio und St. Gallen führte. Andererseits gibt es die unüberbrückbar erscheinende Trennung, die man mit dem Begriff Nordirland assoziiert. Ein erster Hoffnungsschimmer für deren Beendigung war das 1998 in beiden Teilen des Landes mit großer Mehrheit angenommenen Referendum, und wir beten dafür, daß dies eine bessere Zukunft für Nordirland eröffnet. Ich möchte Sie dazu ermutigen, nach Irland - in den Norden wie den Süden - zu kommen, um sich in Begegnungen Gedanken und Erfahrungen mit den Menschen auszutauschen.

+ Seán Brady

25. Oktober 1999



An die North West Passage

ARCHDIOECESIS OF ARMAGH

Ara Coeli, Armagh BT61 7QY  
Telephone 01862 522045  
Fax 01862 526182  
(Country Code 44)

Denkt man an Irland im Zusammenhang mit Religion und Kirchen, liegen meist zwei Stichworte nahe - die christliche Tradition Irlands und der Nordirlandkonflikt. Die Blüte des frühen Christentums in Irland hinterließ uns so unvergleichliche Kunstwerke wie das *Book of Kells* oder das *Book of Durrow*, damit untrennbar verbunden die frühe Missionstätigkeit irischer Mönche auf dem Kontinent, die zur Gründung so bedeutender Klöster wie Bobbio und St. Gallen führte. Andererseits gibt es die unüberbrückbar erscheinende Trennung, die man mit dem Begriff Nordirland assoziiert. Ein erster Hoffnungsschimmer für deren Beendigung war das 1998 in beiden Teilen des Landes mit großer Mehrheit angenommenen Referendum, und wir beten dafür, daß dies eine bessere Zukunft für Nordirland eröffnet. Ich möchte Sie dazu ermutigen, nach Irland - in den Norden wie den Süden - zu kommen, um sich in Begegnungen Gedanken und Erfahrungen mit den Menschen auszutauschen.

*Handwritten signature of Seán Brady*

25. Oktober 1999

**jugendgruppen**

**Beispiel 1**  
**Jugendgruppen**  
**9 Tage 519,- €**

Es geht z.B. mit dem Linienbus Köln-Dublin und zurück 190,- €, weiter nach Letterkenny und zurück 18,- €, 4 Nächte im Hostel in Letterkenny 60,- €, 5 Nächte im Hostel in Dublin 51,- €, das macht zusammen 519,- €, zuzüglich Mahlzeiten, die man z.B. in den Hostels selber kochen kann (und pro Teilnehmer/Tag mit ca. 6,- € zu veranschlagen sind).



Dazu ein...  
...



Aber Achtung: Oben genannt sind 8 Tage in Irland, die 9. Tag in London, um das Gewicht und den Dohr vorzubereiten u...

**-zeltlager**

**Beispiel 2**  
**Pfadfinder-Zeltlager**  
**2 Wochen**  
**ab 255,- €**

Angenommen, acht jugendliche PfadfinderInnen aus dem Ruhrgebiet wollen mit ihrem...  
... und mit einem...  
... kostenlos ge...

